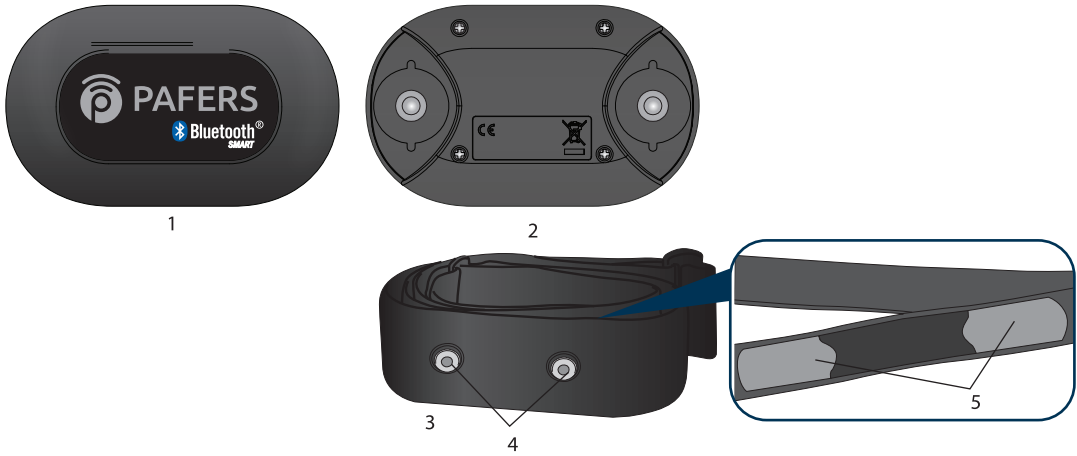




- Sync to PAFERS App and other Apps with *Bluetooth®* Smart (BLE 4.0) connection program.
- Synchronisieren Sie mit der PAFERS App und anderen Apps mit *Bluetooth®* Smart (BLE 4.0) Programmen.
- Synchronise avec l'application PAFERS et avec d'autres applications du programme de connection *Bluetooth®* Smart (BLE 4.0).
- Sincroniza la aplicación PAFERS y a otras aplicaciones gracias al programa de conexión *Bluetooth®* Smart (BLE 4.0).
- Sincronizzate il *Bluetooth®* Sync a PAFERS App e altre Apps con il programma di connessione *Bluetooth®* Smart (BLE 4.0)
- ブルートゥース® スマート(BLE 4.0)機能によりパノバイク アプリ、および他アプリとの同期が可能です。
- 適用於 PAFERS App 以及其他配有 *Bluetooth®* Smart (BLE 4.0) 的 App 程式。



1. Heart Rate Monitor Sensor
2. Battery Cover
3. Chest Strap
4. Chest Strap Buttons
5. Electrode areas

1. Heart Rate Monitor Sensor
2. Batterieabdeckung
3. Brustgurt
4. Brustgurt-Tasten
5. Elektroden

1. Capteur du moniteur de fréquence cardiaque
2. couvercle de la batterie
3. Sangle de poitrine
4. Boutons de sangle
5. Zone d'électrodes

1. Monitor con sensor para ritmo cardíaco
2. Carcasa para la batería
3. Sensor para el pecho
4. Botones del sensor para el pecho
5. Electrodos

1. Sensore monitor cardio frequenzimetro
2. Copribatteria
3. Fascia cardiaca
4. Velcra fascia cardiaca
5. Aree elettrodi

1. ハート レート モニター センサー
2. 電池カバー
3. チェスト ストラップ
4. チェスト ストラップ ボタン
5. 電極エリア

1. 심박 모니터 센서
2. 배터리 커버
3. 가슴 스트랩
4. 센서 연결 단자
5. 전극 부위

1. 心率感測器
2. 電池蓋
3. 胸帶
4. 感測器固定鈕
5. 電子感測區

SPECIFICATION/ EIGENSCHAFTEN/ SPÉCIFICATION/ ESPECIFICACIONES

SPECIFICHE/ スペック/ 제품제원 / 規格說明

Tech: *Bluetooth®* Smart (BLE 4.0) super low energy technology
Fit Chest: 70-120 cm / 27.5"-47.2"
Battery: CR2032 x 1 pc (included)
Transmission Range: <10 meter (33 ft)
Waterproof: IPX 7
Operating temperature: -10°C ~ 50°C (14°F~122°F)
Weight: 53.3g

TECH: tecnologia *Bluetooth®* Smart (BLE 4.0) a ultra bassa energia
Fit Torace: 70-120 cm
100-150 cm (con l'estensione in velcro opzionale)
Batteria: CR2032 x 1pz (incluso)
Range trasmissione: < 10 m
Waterproof: IPX 7
Temperatura uso: da -10°C a 50°C
Peso: 53.3g

Technik: *Bluetooth®* Smart (BLE 4.0) mit sehr geringem Energieverbrauch
Brustumfang: 70-120 cm
Batterie: CR2032 (1x im Lieferumfang)
Übertragungsreichweite: <10 m
Wasserdichtigkeit: IPX 7
Betriebstemperatur: -10 bis 50° C
Gewicht: 53.3g

通信規格：ブルートゥース® スマート(BLE 4.0)超低消費電力規格
適応胸圍：70～120cm
使用電池：CR2032 x 1個付属
通信可能距離：10m以下
防水性能：IPX7
動作温度：-10℃～50℃ (14°F～122°F)
重量：53.3g

Technologie : *Bluetooth®* Smart (BLE 4.0) basse consommation
Tour de poitrine: 70-120 cm
Batterie: CR2032 x 1pc (comprise)
Portée de transmission : <10 mètres (33 ft)
Étanchéité: IPX 7
Températures de fonctionnement : -10°C~50°C (14°F~122°F)
Poids : 53.3g

신기술 : *Bluetooth®* 스마트 (BLE 4.0) 초저전 기술
착용가능 가슴둘레 사이즈 : 70 ~ 120cm
배터리 : CR2032 x 1 개 (제품내 포함)
트랜스미션 범위 : 10m 이내
방수레벨 : IPX 7
정상 작동 온도 범위 : -10℃ ~ 50℃
무게 : 53.3g

Tecnología: *Bluetooth®* Smart (BLE 4.0) con un consumo de energía muy bajo.
Medida de pecho: 70-120cm/ 27,5"-47,2"
Batería: CR2032 por 1 pc (incluido)
Transmisión: <10 metros (33ft)
Resistente al agua: IPX 7
Temperatura en uso: -10°C ~ 50°C (14°F ~ 122°F)
Peso: 53.3g

技術： *Bluetooth®* Smart (BLE 4.0) 低耗能技術
適用胸圍：70-120 公分 / 27.5 吋-47.2 吋
電池：CR2032 x 1 顆 (內附)
感測範圍：10 公尺以內 (33 英尺)
防水等級：IPX 7
使用溫度範圍：-10°C ~ 50°C (14°F ~ 122°F)
重量：53.3克

HOW TO WEAR HEART RATE MONITOR/ WIE MAN DEN HEART RATE MONITOR TRÄGT/ COMMENT PORTER LE MONITEUR DE FRÉQUENCE CARDIAQUE/ COLOCACIÓN DEL MONITOR DE RITMO CARDÍACO

COME INDOSSARE LA FASCIA HEART RATE MONITOR/ ハートレート モニター使用方法/ 심박 모니터 착용법/ 如何穿戴心率感測器

1

Attach the Heart Rate Monitor to the chest strap buttons.

Verbinden Sie den Heart Rate Monitor mit den Brustgurt-Tasten.

Fixer le moniteur de fréquence cardiaque aux boutons de la sangle de poitrine.

Coloque el monitor de frecuencia cardiaca en los botones de la correa del pecho.

Attaccare l'hear rate monitor ai bottoni sulla fascia.

ハートレート モニター センサーを チェスト ストラップ ボタンに取り付けます。

심박 모니터를 가슴 스트랩 연결 단자에 장착하십시오.

裝上心率感測器

2

Slightly moisten electrode areas on the chest strap. (If necessary)

Befeuchten Sie die Elektroden leicht (falls nötig).

Humidifier les zones d'électrodes de la sangle de poitrine (si nécessaire).

Humedecer los electrodos de la correa del pecho (si fuera necesario).

Se necessario inumidire gli elettrodi nell'area della fascia cardiaca (se necessario)

必要に応じてチェスト ストラップの 電極エリアを湿らせます。

전극 부위에 물을 약간 적셔줍니다. (필요시)

淋上少許清水沾溼電子感測區

3

Adjust strap length and wrap around chest. Insert clasp to strap end. Make sure chest strap is fastened on your body properly.

Passen Sie die Länge des Brustgurtes an und legen Sie ihn um. Fügen Sie Schnalle und Gurtende zusammen. Achten Sie darauf, dass der Gurt korrekt am Körper sitzt.

Ajuster la longueur de la sangle et enrouler autour de la poitrine. Insérer le fermoir au bout de la sangle. Vérifier que la sangle soit serrée suffisamment autour du buste.

Ajústese la correa alrededor del pecho. Inserte el broche en el extremo de la correa y asegúrese de que quede bien sujeta a su cuerpo.

Regolare la lunghezza della fascia e sovrapporre il velcro. Assicuratevi che la fascia sia ben allacciata.

胸圍に合わせてストラップの長さを調節し、チェスト ストラップの端をフックに差し込みます。チェスト ストラップがしっかりと身体に装着出来ていることを確認してください。

가슴 스트랩 길이를 적절히 조절한 후 고리에 끼웁니다. 스트랩이 가슴에 잘 밀착되었는지 확인하십시오.

穿上胸帶並將胸帶調整至適當緊度，請確認胸帶已穩固束緊。

4

Insure the electrodes are pressed firmly against your skin. The sensor should be centered on your chest with the PAFERS logo in the upright position.

Achten Sie darauf, dass die Elektroden feste auf die Haut drücken. Der Sensor muss mittig auf der Brust platziert werden. Das PAFERS Logo ist nach oben ausgerichtet.

Vérifier que les électrodes soient pressées fermement contre la peau. Le capteur doit être centré sur le buste avec le logo PAFERS à l'endroit.

Asegúrese que los electrodos estén firmemente apoyados contra su piel. El sensor debe estar centrado en el pecho con el logo PAFERS en posición vertical.

Assicuratevi che gli elettrodi siano ben pressati al vostro petto con il logo PAFERS centrato.

電極エリアが肌に密着していることを確認します。ハートレート モニター センサーが、図のように胸部の中心にくるように装着します。

確認胸帶上的電子感測區已緊貼在皮膚上，並確認心率感測器位於胸口的正中央，以獲得最佳的感應效率。正確的穿戴位置如圖所示。

Federal Communications Commission (FCC) Statement

15.21 You are cautioned that changes or modifications not expressly approved by the part responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

15.105(b) This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC RF Radiation Exposure Statement:

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End users must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

CAUTION
RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE. DISPOSE OF USED BATTERIES ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS.